

**Zeitschrift:** Die Frau in der Schweiz: illustriertes Jahrbuch für Frauen-Bestrebungen  
**Herausgeber:** [s.n.]  
**Band:** - (1931)  
**Heft:** [3-4]

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# HETTINGER

B A S E L, S T E I N E N B E R G 19

DAS FÜHRENDE  
SPEZIALHAUS

## LINOLEUM

DER IDEALE BODENBELAG

## TEPPICHE

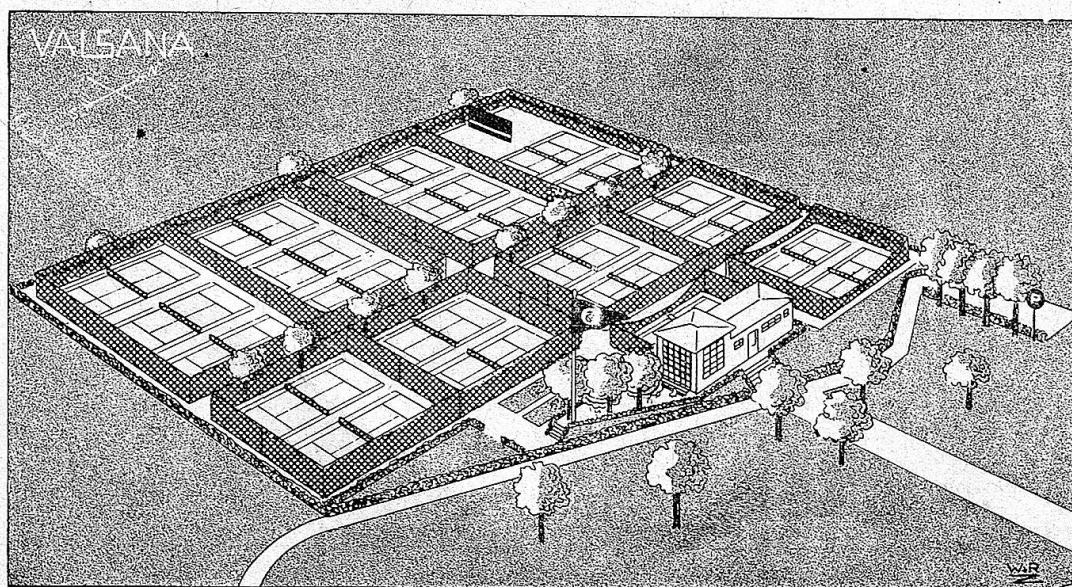
ECHTE ORIENTTEPPICHE

## LINCRUSTA

DIE NEUZEITLICHE WANDBEKLEIDUNG

ZÜRICH, T A L A C K E R 24

# HETTINGER



## TENNISPLÄTZE VALSANA ZÜRICH-HARD

PRIMA HARD-COURTS / MASSIGE CONDITIONEN

ERSTKLASSIGE TRAINER / MODERNES CLUBHAUS

ANFRAGEN: SEKRETARIAT LOWENSTRASSE 69 / TELEPHON 34.137 U. 55.412

Sämtliche Herren-  
und Knaben-  
Konfektion

Anzüge  
nach  
Mass

Schuhwaren  
aller Art

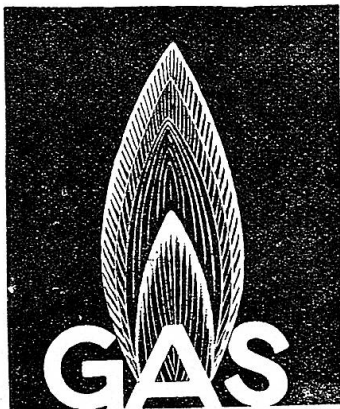
Die  
Qualitätsware  
zu billigen  
Preisen

OSKAR

**Brenner**

BEKLEIDUNGSHAUS

46 Aarbergergasse 46



koche  
brate  
backe  
sterilisiere  
bade und  
heize

**nur mit GAS**

Permanentes, reichhaltiges Lager  
in Gasherden und Rechauds  
modernster Ausführung

Unentgeltliche  
Beratungsstelle



Kein  
Kaufzwang

**Gaswerk der Stadt Bern**

Verkaufsmagazin: Schanzenstrasse Nr. 7

Telephon Bollwerk 35.11





## BÄDER

modern, hygienisch eingerichtet mit  
allen medizinischen Zutaten

**Emil Huber**

Telefon Chr. 36.28

Trinkt

# Arteso

Bestes,  
milchsäurehaltiges  
**Volksgetränk**

Arteso erhält frisch,  
jung und gesund!

Arteso ist in allen  
besseren Lebens-  
mittelgeschäften  
erhältlich.



Fabrikation: **SCHWAB**

Breitenrainplatz 42 — Telefon Chr. 32.01

Beste Bezugsquelle  
sämtlicher **Mineralwasser**

Roxi — Alpensprudel — Henniez  
Eglisana — Eptinger und  
Limonaden

Gedenket

bei Euren Einkäufen der

## **Arbeitsstube** **Nordquartier**

(Heimarbeit)

**Herzogstrasse 22**

Telephon Christoph 60.78

Tramhalt Breitenrainplatz



**J. Jörg-  
Blunier**

Mattenhofstr. 15 a

Filiale:  
Ryffligässchen 8, I.

**Billigste Bezugs-  
quelle für Kinder-  
wagen**

Stubenwagen v. Fr. 22.- an  
Sportwagen v. Fr. 27.- an

Kinderbetten in Holz u. Eisen  
Gutes Fabrikat zu billigen  
Preisen / Katalog gratis  
Reparaturen prompt u. billig

**Martin & Vonäsch Bern**

Belpstrasse 39d / Telefon Chr. 34.91

**Ihre Aussteuer**

wird nach Spezialzeichnung  
ausgeführt / Verlangen Sie  
Gratiszeichnung und Devis

# Behaglichkeit und Wärme

sind die Vorbedingungen für ein gemütliches Heim. Wenn nach mühsamer Tagesarbeit der Papa heimkommt, um die langen Winterabende im Kreise seiner Familie zu verbringen, dann sehnt er sich nach einem heimeligen, warmen Plätzchen. Vergessen Sie nicht, liebe Hausfrau, Wärme und Ruhe sind die Begründer und Erhalter Ihres ehelichen Glückes, denken Sie aber auch daran, dass die Beschaffung der Wärmespender eine Vertrauenssache ist. Wir nehmen es ernst mit unserem Beruf und beweisen Ihnen das damit, dass wir keine Kosten gescheut haben, um Ihnen einen einwandfreien, heiztechnischen Dienst kostenlos und unverbindlich zur Verfügung zu halten. Rufen Sie uns, wir sind Ihnen bei der Auswahl des Brennmaterials behilflich und schauen Ihre Heizung nach.

**E. Eggemann Kohlen** -Kontor Bern A.G.  
**Marktgasse 37 Telefon Bollwerk 12.51**

## Mieterschutz

## Mieterversicherung

## Mieterzeitung

**Unentgeltliche Rechtsauskunft** in allen Mieterfragen und Rechtsschutz in grundsätzlichen Fragen des Mieterrechts.

**Mieterversicherung**, Kostendeckung für alle Beschädigungen an der gemieteten Wohnung, soweit der Mieter dem Hausherrn gegenüber ersatzpflichtig ist. Ferner Haftung der Versicherung für Unfälle von Drittpersonen, für die der Mieter verantwortlich gemacht werden kann.

**Mieterzeitung**, ein monatlich erscheinendes Blatt, das fortlaufend über Mieterfragen, Versicherungsfälle, Hauswirtschaft usw. orientiert.

Diese Vorteile verschafft sich jeder Inhaber einer Mietwohnung durch den Beitritt zum Mieterschutzverband der Stadt Bern und Umgebung. (Jahresbeitrag Fr. 6. —)

**Sekretariat und Rechtsauskunftsstelle:** Fürsprecher L. Schmid  
Schwanengasse 2, II. Stock, Bern  
(Beitrittserklärung auf der Rückseite)

COIFFEUR  
**JEAN VOCK-FÉDIER**  
**B E R N**

**HERREN- UND DAMENSALON**

**Gerechtigkeitsgasse 48**

beim Gerechtigkeitsbrunnen  
(Tramhaltestelle) Tel. Chr. 63.61

**Halfbare Ondulation**  
**Wasserwellen / Föhn-**  
**wellen / Manicure und**  
**Gesichts - Massage**

Schöne Auswahl in  
Toiletten - Artikeln  
und Parfumerien

Gediegene  
**SCHIRME**



in sämtlichen  
Farben und mo-  
dernsten Nuancen

in reichster  
Auswahl und zu  
niedrigsten Preisen

**Reparieren**  
**und überziehen**  
fachgemäss

**Schirmfabrik**  
**Walter Lüthi, Bern**

Hotel-Schweizerhoflaube - Bahnhofplatz

**Berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen die Inserenten!**

Hier abtrennen und einsenden!

**Mieterschutzverband der Stadt Bern und Umgebung**

**Beitrittserklärung**

Der  
Die Unterzeichnete erklärt hiermit den Beitritt zum

**Mieterschutzverband der Stadt Bern und Umgebung**

Name und Vorname: .....

Beruf oder Stellung: .....

Wohnung (Ort, Strasse und Nr.): .....

....., den ..... 19.....

(Unterschrift)

Bitte deutlich schreiben.

Diese Beitrittserklärung ist einzusenden an den Mieterschutzverband der Stadt Bern und Umgebung, Sekretariat Schwanengasse 2, II. Stock, Bern.



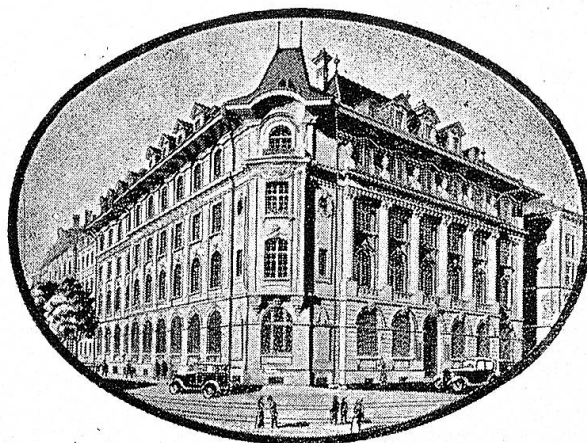


Felsenburg bei Kandersteg

# Schweizerische Volksbank

Gegründet 1869

Stammkapital und Reserven Fr. 210,000,000



Sitz der Zentralverwaltung in Bern

|          |             |                                |            |
|----------|-------------|--------------------------------|------------|
| Amriswil | Glarus      | Porrentruy                     | Tramelan   |
| Basel    | Kreuzlingen | Saignelégier                   | Uster      |
| Bern     | Lausanne    | St. Gallen                     | Weinfelden |
| Biel     | Locarno     | St-Imier                       | Wetzikon   |
| Brugg    | Luzern      | St. Moritz                     | Winterthur |
| Delémont | Montreux    | Schaffhausen                   | Zürich     |
| Fribourg | Moutier     | Solothurn                      |            |
| Genève   | Payerne     | und weitere 37 Niederlassungen |            |

**Kapitalanlagen**  
**Vermögensverwaltung**  
**Gewährung von Vorschüssen**  
**Ausführung aller vorkommenden**  
**Bankgeschäfte**